

INAUGURATION DE LA PISCINE
MAURICE THOREZ



Sommaire

EDITO (Voeux).....	page 2	LES QUARTIERS :	page 11
TRAVAUX :	pages 3 et 4	FINANCES :	page 11
SPORTS :	pages 4 et 5	SANTÉ, ENVIRONNEMENT ET SECURITE :	page 12
CULTURE :	pages 5 et 6	DIVERS :	pages 13 et 14
FESTIVITES :	pages 7 et 8	MANIFESTATIONS A VENIR :	page 15
CEREMONIES :	pages 8 et 9	TRIBUNES DES GROUPES	page 16
JEUNESSE :	pages 9 et 10		

EDITO

Les années se suivent mais ne se ressemblent pas, sauf à considérer le combat permanent contre la politique gouvernementale.

2010 aura été marquée par la réforme des retraites qui a mobilisé syndicats, élus, partis politiques, et même dans les rangs de la majorité présidentielle. Or, nos gouvernants sont restés sourds à la voix du peuple français et de ses représentants. 2011 verra la réforme des collectivités territoriales s'appliquer, on peut le craindre, de la même manière.



Les difficultés rencontrées pour mener à bien nos projets au plan municipal, pour satisfaire les besoins des Escaudinois, pour poursuivre les actions engagées, ces difficultés grandissent jour après jour.

Malgré tout, nous avançons. Les projets de deux ensembles de 23 logements locatifs aidés ont été concrétisés sur le terrain, le 1er par l'engagement des travaux, le 2ème par la pose de la 1ère pierre le 25 Novembre dernier.

La piscine réhabilitée a été inaugurée le 18 Décembre, la rue du 8 Mai 1945 a été refaite. Les manifestations culturelles, sportives, se multiplient grâce à l'engagement des bénévoles responsables associatifs auxquels je veux rendre un hommage bien mérité.

Les élus municipaux travaillent, qu'il s'agisse des différentes commissions, du Bureau Municipal ou du Conseil ; les groupes d'opposition se veulent constructifs, soutenant l'avis de la majorité municipale dans bien des cas.

Alors oui, plus que jamais, je suis décidé à poursuivre nos efforts, à continuer le combat pour une vie meilleure pour tous, mais aussi, hélas, à prendre certaines mesures qui s'imposent, si impopulaires soient-elles, par prudence face au désengagement de l'État.

L'État réduit ses dotations, générant par voie de conséquence des difficultés pour le Département, la Région, pour ce qui est des financements en direction des communes. Les E.P.C.I. comme la Communauté d'Agglomération de la Porte du Hainaut, sont logés à la même enseigne, la suppression de la Taxe Professionnelle réduisant les marges de manoeuvre.

Que 2011 nous voie rassemblés pour agir ensemble pour Escaudin.

A toutes et à tous, chers Escaudinois, je vous adresse tous mes voeux de bonne santé, de bonheur, de réussite pour vous, vos familles, vos amis.

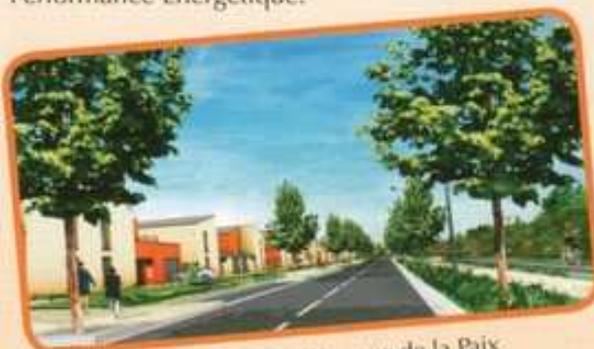
Bonne année à tous.
Votre Maire, Jacky LAURE

TRAVAUX

POSE DE LA 1ÈRE PIERRE D'UN SECOND PROGRAMME DE 23 LOGEMENTS RUE DE LA SAVONNERIE

Le 25 Novembre dernier, Monsieur Marc BURG, Sous-préfet de Valenciennes, Monsieur Jacky LAURE, Maire d'Escaudain, Monsieur Thierry DENOYELLE, Président du Conseil de surveillance de la SA du Hainaut ont lancé la 2ème phase des travaux de construction d'appartements rue de la Savonnerie.

Il s'agit de l'îlot C où prochainement vont sortir de terre 23 logements locatifs sociaux répondant aux normes de Très Haute Performance Énergétique.



La future voie de l'Avenue de la Paix
(tronçon rues Camille Desmoulins - Jean Jaurès)

A l'issue de la cérémonie, Monsieur le Sous-préfet, réjoui de cette réalisation qui entre dans l'opération ANRU du site Knox, a rappelé les bonnes relations entretenues avec la ville d'Escaudain au moment où il s'apprêtait à prendre ses nouvelles fonctions de Préfet délégué à la Sécurité et à la Défense en Aquitaine. La présence de Monsieur le Sous-préfet à cette manifestation quelques jours avant son départ du Valenciennois a été très appréciée des élus locaux qui ont vu une marque de reconnaissance du bon travail réalisé au titre de la rénovation urbaine.



Pose de la première pierre par Monsieur le Sous-préfet

INAUGURATION DE LA RÉHABILITATION DE LA PISCINE MAURICE THOREZ

Le 18 Décembre, la piscine d'Escaudain réhabilitée a été inaugurée. De nombreuses personnalités avaient répondu présent.

C'est le Président de la C.A.P.H. Alain BOCQUET en présence de Monsieur Michel LEFEBVRE, Conseiller Général et du Conseil Municipal, qui a coupé le ruban tricolore marquant la fin de la réhabilitation du centre nautique et son ouverture aux scolaires et au public dès le 3 Janvier 2011.



Le cortège a ensuite visité les lieux guidé par le Chef de bassin Henri CACHEUX. Monsieur Jacky LAURE, Maire, Madame Christelle GUIOT, Présidente du Syndicat Intercommunal

de la piscine et les représentants des différentes communes associées étaient tous fiers de cette belle réalisation.

Lors des prises de parole, Monsieur le Maire Jacky LAURE a rappelé que ce bâtiment devait être reconstruit car la natation est encore peu développée au jour d'aujourd'hui et reste importante pour les scolaires. Il a ensuite remercié tous les financeurs pour l'aide apportée sans laquelle les travaux n'auraient pu être entrepris, plus particulièrement le Président BOCQUET pour l'aide financière apportée mais aussi pour la mise à disposition de ses services qui ont assuré le suivi administratif et technique de l'opération.

Dès le 3 Janvier, les nageurs ont pu à nouveau faire quelques brasses dans le nouveau bassin et profiter du sauna, bien apprécié pendant la période hivernale.



Plan de financement :

DEPENSES (en € HT)		RECETTES HT (en € HT)	
Montant des travaux	3 131 123,50	Région NPDC	500 000,00
Études	319 702,43	Conseil Général FDAN (Commune + études)	229 840,00
		ADEME (en attente)	129 760,00
		FCTVA	638 971,22
		Autofinancement	2 628 616,60
		CAPH (Fonds de Concours)	1 314 308,30
		Commune	1 314 308,30
MONTANT HT	3 450 825,93	MONTANT HT	4 127 187,81
TVA	676 361,88		
MONTANT TTC	4 127 187,81		

Heures d'ouverture au public (en Période scolaire) :

Horaires	Lundi	Mardi	Mercredi	Vendredi	Samedi	Dimanche
Séance Publique	-	17h-19h	14h-16h 16h30-18h30	17h-21h	14h-18h	9h-12h
Aquagym	17h-19h	-	18h45-20h	-	-	-

Tarifs :

ADULTES : 1 entrée : 2,70 € / Abonnement de 10 entrées : 24,30 €

ENFANTS DE MOINS DE 16 ANS : 1 entrée : 1,45 € / Abonnement de 10 entrées : 13,00€

AQUAGYM : 1 séance : 4,40 € / Abonnement de 10 séances : 40,00 €

SAUNA : 1 séance : 6,00 € / Abonnement de 10 séances : 54,00 €

TRAVAUX RUE JULES GUESDE

Aux riverains de la rue Jules Guesde (entre la limite communale côté Abscon et le pont des Forges).

Des travaux de réfection de voirie et trottoirs seront entrepris par le Conseil Général et la CAPH à partir d'Avril 2011.

Après la réalisation de ces travaux, plus aucune ouverture de tranchée ne sera autorisée dans un délai de 5 ans. Si vous n'êtes pas desservis en gaz naturel, vous êtes invités à vous rapprocher des services de GRDF dans les meilleurs délais en cas de projet.



SPORT

15^{ÈME} RANDO RAID VTT DES TERRILS

De nouveau, le record a été battu pour cette 15^{ème} édition ! 1 515 participants se sont lancés sur les chemins balisés des dirigeants du Cyclo Club VTT. Le Rando Raid n'est plus une manifestation à présenter, il est reconnu par tous les vététistes du Nord Pas-de-Calais et bien plus encore, son succès est croissant chaque année. Tout l'intérêt réside dans le fait que le Rando Raid n'est pas une course officielle, seuls les clubs les plus représentés sont récompensés.

Avec 6 courses au programme de 10 à 57 kms (dont des passages sur les 5 terrils voisins), cette manifestation permet de satisfaire les amateurs et les coureurs les plus chevronnés. Les ravitaillements et la tombola très généreuse sont aussi toujours appréciés des participants (cette année un VTT d'une valeur de 1 400 € était mis en lot).



Monsieur le Maire et son 1er Adjoint Bruno SALIGOT sur la ligne du départ

MISE À L'HONNEUR DES SPORTIFS ESCAUDINOIS

Le 12 Novembre à la salle de la jeunesse, la municipalité a récompensé les athlètes Escaudinois qui se sont distingués durant l'année sportive 2009-2010. Tous les clubs étaient représentés, au total une centaine de récompenses, du niveau District au niveau International. Après la lecture des palmarès, Monsieur Jacky LAURE, Maire, accompagné des élus du Conseil Municipal et en présence de Michel LEFEBVRE, Conseiller Général, a remis la médaille des associations à Charles BERNIER, Jean MAFILLE, Jean-Paul POUPART et Yvette LEHUT pour les services qu'ils ont rendus au sein de leur club pendant de nombreuses années. Pour clôturer la cérémonie, Monsieur le Maire a décoré de la médaille d'or de la Jeunesse et Sports Monsieur Patrick DERUELLE, Président du Club Olympique Municipal.



Les 5 médaillés mis à l'honneur

INAUGURATION DE LA PISTE D'ATHLÉTISME RÉNOVÉE



Pour marquer l'achèvement de la rénovation de la piste d'athlétisme du stade municipal, le Club Olympique Municipal Escaudinois avait organisé quelques tours d'honneur le 20 Novembre, jour de son assemblée générale.

Ce nouveau revêtement profitera aux 85 licenciés, dont une bonne moitié qui fréquente l'école d'athlétisme.

CULTURE.....

JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE

Comme chaque année, les 18 et 19 Septembre derniers, l'Association de sauvegarde du Patrimoine Escaudinois a fait découvrir et redécouvrir nos richesses locales.

En partenariat avec Les Amis du Musée, plusieurs animations étaient organisées : visite de l'église et de sa tour de garde datant du XVIème siècle, découverte des monuments historiques, visite du musée des traditions populaires et de la cave (endroit où se cachaient les fermiers pendant la guerre).

A l'intérieur de l'église, les visiteurs pouvaient contempler une exposition d'outils préhistoriques présentée par nos « historiens locaux » et admirer un spectacle de marionnettes, basé sur une histoire d'un conte régional de Charles Deulin, animé par des élèves du collège. Nul doute que ces richesses en ont étonné plus d'un !



Visite de la cave, commentée par Gilbert LECLERC

NOUVEAU SPECTACLE DE LA TROUPE DU LUMINAIRE

Le Dimanche 28 Novembre à la salle de la Jeunesse, la Troupe du Luminaire a présenté son nouveau spectacle intitulé « Toc Toc ». Cette pièce de Laurent Baffie a été très appréciée du public venu nombreux. Éclats de rires garantis lors de cet après-midi culturel ! Jeannette MARCUZZI, Adjointe à la culture, a remercié toute la troupe pour ce bon moment de détente et pour la qualité de la prestation des artistes, toujours appréciée des Escaudinois.



2 CONCERTS EN COMMUN!

Pour son concert de Sainte Cécile, organisé le 7 Novembre dernier à la salle de la Jeunesse, l'Harmonie d'Escaudain avait invité les écoles de musique et danse à se joindre à elle. Devant une salle comble, à tour de rôle les musiciens et danseuses ont présenté un programme très varié.



Après l'Entracte, les Présidents de l'Harmonie et de la Délégation du District Scarpe Escaut de la Fédération Musicale de France ont remis la médaille Fédérale à :

- Manon CLARISSE (5 ans de présence)
- Colette HELIN (10 ans de présence)
- Sandrine STRADY, Yaëlle TRIGILIO, Stéphanie BONVARLET
et Émilie GENELLE (15 ans de présence)
- Frédéric CLARISSE (30 ans de présence)
- Michel SION (50 ans de présence)
- Thérèse FREVENT (20 années de direction)

Le 17 Décembre n'a pas été seulement marqué par l'arrivée de la neige à Escaudain. Malgré les difficultés pour se déplacer, le public est venu nombreux assister au concert de Noël organisé en début de soirée en l'église St Martin. Une fois encore, l'école de musique, l'Harmonie et la Chorale d'Escaudain s'étaient réunis pour présenter un conte de Noël créé spécialement pour l'occasion par la Directrice Agnès RENAUX.

Durant le spectacle, le public a pu écouter les classiques de Noël comme « Mon beau sapin » interprété par l'Harmonie, « Danse la neige » chanté par les choristes ou « Jingle Bells » joué par les élèves qui sont intervenus par groupe avec leur professeur au grand bonheur des parents. Les élus du Conseil Municipal ont été ravis de cette initiative qui a permis de partager un bon moment musical.



RÉSONANCES CULTURELLES

Résonances Culturelles

La Communauté d'Agglomération de la Porte du Hainaut va doter la commune d'Escaudain et ses habitants d'un outil culturel d'importance : une médiathèque qui sera implantée sur l'ancienne friche industrielle Vroone Knox.

Dans cette perspective, la ville d'Escaudain souhaite développer un ensemble d'actions autour du livre qui préfigureront et accompagneront la naissance de cette médiathèque et, qui permettront à chacun d'entre vous de découvrir le livre et la littérature sous des formes originales.

Pour cela, la municipalité a fait appel à l'association **Résonances Culturelles** et à son équipe que vous retrouverez tout au long de l'année 2011.

Une première rencontre qui annonce un ensemble de rendez-vous tous plus ou moins surprenants auxquels vous serez conviés à partir de janvier.

Des **Effervescences Livresques** se dérouleront dans les différents quartiers de la ville. Des ateliers, des lectures dans les cafés, sur le marché, la distribution de vers poétiques, la découverte de livres... autant de rencontres placées sous le signe de la convivialité et du plaisir !

Ce sera aussi l'occasion de faire connaissance, de vous présenter plus amplement le programme qui égrènera une bonne partie de l'année 2011 !



Vous avez déjà pu avoir un avant goût du programme concocté par Résonances Culturelles avec la présence de « La Plus Petite Médiathèque du Monde » à l'occasion du Marché de Noël.

FESTIVITÉS

REPAS DES AINÉS

Comme il est de tradition à Escaudain, le CCAS a organisé fin Septembre le repas en l'honneur des aînés de la commune. Environ 350 convives ont été invités à partager celui-ci dans la convivialité. Monsieur Jacky LAURE, Maire, Madame Annick TRIOUX, Adjointe à l'Action Sociale, ainsi que les membres du Conseil d'Administration du CCAS en présence du Député Patrick ROY et du Conseiller Général Michel LEFEBVRE ont été heureux de retrouver les « anciens » d'Escaudain.



Monsieur Maurice DANGLLOT a fêté cette année ses 89 printemps

UNE CENTENAIRE À ESCAUDAIN !



Le 6 Novembre dernier, Monsieur Jacky LAURE, Maire, Madame Jeannette MARCUZZI, Adjointe aux fêtes et Jeanne-aimée PARIS, Conseillère Municipale ont rendu visite à Madame Pauline RABIGOT pour fêter ses 100 ans. Notre centenaire locale, toujours en forme, compte 4 enfants, 13 petits enfants et 15 arrière petits enfants. C'est en compagnie de ses amis et de la famille que Pauline a soufflé ses 100 bougies !

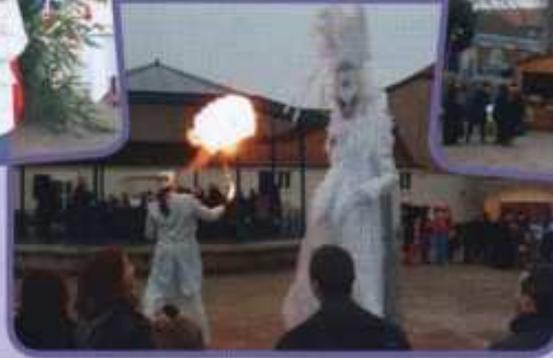
2ÈME MARCHÉ DE NOËL

Pour la 2ème année consécutive, la ville d'Escaudain a organisé un Marché de Noël. La manifestation s'est déroulée dans le jardin public du 10 au 12 Décembre. Le vendredi ce sont les écoles et le collège qui ont profité des chalets mis à disposition par la ville.

Les enfants des écoles Simon et Sévigné ont présenté une chorale sur le kiosque à la grande joie des parents venus en nombre écouter leurs enfants et acheter les friandises et objets décoratifs préparés spécialement pour l'occasion.



Dès le lendemain, ce sont les bénévoles des associations locales qui ont proposé leurs produits aux visiteurs : Le Basket Féminin, le Club des supporters du Football, le Hainaut Basket, le Cyclo Club VTT, le Comité Escaudain Rühla, le Cercle Laïque, l'Harmonie, l'association de Sauvegarde du Patrimoine, Bimbo, les associations de quartiers : Nord Escaudain (Cité Couture), Mieux Vivre (Louise Michel), Nouveau Regard (Quartier Schneider) et l'Union du Commerce.



Durant le week-end, les visiteurs ont pu croiser la Parade Disney Band, Izanghard « Reine du Blizzard » et son cracheur de feu. L'harmonie, l'orgue de barbarie et le Jazz Band de Noël ont également assuré l'animation musicale pendant que le Père Noël offrait des friandises aux enfants.

ARBRE DE NOËL DE LA PMI

Le 8 Décembre dernier, les enfants de moins de 3 ans fréquentant le service de Protection Maternelle Infantile ont pu découvrir le Père Noël ! Les élus du Conseil Municipal et Mesdames LESAGE et WALKOWIAK, Puéricultrices, ont accueilli chaleureusement 72 familles dans la salle de la Jeunesse, celles-ci ont pu déguster la traditionnelle brioche de Noël en toute convivialité pendant que le Père Noël remettait les jouets aux enfants.



CÉREMONIES

NOCES D'OR ET DE DIAMANT

Le Dimanche 10 octobre dernier, c'est en présence de Messieurs Patrick ROY, Député Maire de Denain, Michel LEFEBVRE, Conseiller Général, Jacky LAURE, Maire et du Conseil Municipal que s'est déroulée la désormais traditionnelle cérémonie des Noces d'Or et de Diamant afin d'honorer comme il se doit les couples de jeunes mariés de l'an 1950 et 1960.

Étaient présents : Raymonde et Marcel PLANQUE (14 janvier 1950), Claudie et Jules LEGRAND (12 août 1950), Thérèse et Gilbert CONCAS (16 avril 1960), Thérèse et Michel LEBON (23 avril 1960), Stéphanie et Léon KASEMIERCZAK (23 avril 1960), Yvette et Bernard LEMOINE (25 juin 1960), Cécile et Augustin LANDA (16 juillet 1960), Janine et Serge DE FRANCESCHI (23 juillet 1960), Yvette et Jean KAZMIERCZAK (24 décembre 1960) et Germaine et Michel MARQUIGNY (24 décembre 1960).



Lors de son allocution, Jeannette MARCUZZI Adjointe au Maire, a rendu hommage à l'ensemble des couples en évoquant les faits marquant de leur vie commune. La décennie 1950-60 au cours de laquelle « les mutations socioculturelles des « trente glorieuses » et la « Révolution tranquille » ont favorisé l'émergence de la société de consommation que nous connaissons.

L'urbanisation, la croissance démographique du « Baby Boom » et de l'immigration ont contribué à établir les prémices de la révolution sociale et culturelle de 1968, ce sont ces années charnières qui ont fait le monde tel que nous le connaissons aujourd'hui, par leurs révolutions politiques, idéologiques et technologiques où l'on entrevoit le début de l'aire actuelle, la révolution des mœurs et de la qualité de vie qui marque de plus en plus la scission entre la France de l'avant et de l'après guerre ».

A la suite, Jacky LAURE, après avoir sollicité chaque couple pour le renouvellement de ses vœux de mariage, a procédé à la remise des fleurs et cadeaux souvenirs de cette belle cérémonie. C'est après la traditionnelle séance de photos que les « jeunes » mariés et leur famille ont pu partager ensemble un agréable moment de convivialité autour du verre de l'amitié offert par la municipalité.

COMMÉMORATION DE L'ARMISTICE 1918

Le 11 Novembre dernier a été commémoré le 92ème anniversaire de l'Armistice 1918. C'est devant le monument aux morts que le Conseil Municipal et les associations locales, avec en tête les représentants des anciens combattants, ont rendu hommage aux soldats qui ont péri durant la guerre 14-18.

Après les prises de parole de Monsieur le Maire et de Jean-Charles WERY, Maire Adjoint, les élèves des écoles Renan, Hugo, Cachin et Schneider ont chanté en chœur la Marseillaise. En fin de cérémonie, les partisans de la Fédération du Nord de la « Libre Pensée » (association à but pacifiste) se sont rassemblés devant le monument pour honorer les victimes de la guerre.

COMMÉMORATION DE LA MORT DE FÉLICIEN JOLY

Comme chaque année, une délégation composée d'élus municipaux, d'anciens combattants et de responsables associatifs s'est rendue au collège d'Escaudain le 15 Novembre afin de rendre hommage à Félicien Joly, jeune Escaudinois mort pour la patrie en 1941 et condamné pour des faits de résistance durant la guerre 39-45.

Monsieur Jacky LAURE, Maire, Madame Pascale MOREAU, Principale, et des élèves, ont relaté l'historique de cette tragédie et rappelé pourquoi le collège portait le nom de Félicien Joly. Félicien Joly, un humaniste tombé en pleine jeunesse parce qu'il se battait pour la liberté des peuples.



JEUNESSE

L'ACCUEIL DE LOISIRS 6/12 ANS « TOUSSAINT »

Après la rentrée scolaire, place à la détente !!!!!!!!!!!!!!!

« LA MAGIE D'HALLOWEEN »

Les vacances de la Toussaint ont permis de retrouver les enfants qui fréquentent régulièrement les centres de loisirs Municipaux. L'occasion nous était donnée de réunir tout ce petit monde autour de la « Magie d'Halloween », et de les répartir dans les différents groupes : **Les Citrouilles, les Petits Sorciers, les Fantômas et la Famille Adam's.**



Une étrange atmosphère a régné tout au long de la semaine, ce qui n'a pas empêché les enfants de participer activement aux animations concoctées par l'équipe pédagogique, les sorties sont venues compléter une programmation riche et variée (Fête Lilloise du Cirque, au Kinépolis Lomme et au parcours aventure InQuest de Villeneuve d'Ascq).



Nul doute que les auteurs et acteurs de l'accueil de loisirs garderont un excellent souvenir.

Rendez vous donné en 2011 pour de nouvelles aventures.

L'ACCUEIL DE LOISIRS 6/12 ANS « MERCREDI »

L'accueil de loisirs organisé durant le mercredi après midi en période scolaire, est ouvert aux enfants âgés de 6 ans (révolus au 1er jour du centre) à 12 ans. Il permet d'offrir des activités à caractère ludique. Il s'inscrit dans une volonté de poursuivre la prise en charge des enfants en structures de loisirs collectifs. Les animateurs sollicitent parents et enfants afin d'établir le programme d'activités, cette initiative permet d'impliquer l'ensemble des acteurs et de créer une dynamique de participation.

De Septembre à Décembre les enfants ont participé à de nombreuses activités et sorties : travaux manuels sur le thème de Noël, Grand Jeu dans la Ville « à la rencontre des habitants », Patinoire Valigloo de Valenciennes, Ateliers parents enfants lors de la « Crêpes Party ». Le dernier Mercredi avant les vacances, les enfants se sont rendus au Cinéma Gaumont Valenciennes en Tramway. Le Rendez vous est d'ores et déjà donné pour l'année 2011.



A NOTER SUR VOS AGENDAS :

PERMANENCES POUR LES INSCRIPTIONS

Les inscriptions se feront au bâtiment modulaire, annexé à la Mairie - rue Paul Bert les : Mercredi 2 Février 2011 de 9h à 11h30

Mercredi 9 Février 2011 de 9h à 11h30 et de 14h à 16h30

Samedi 12 Février 2011 de 9h à 11h30

Le centre se déroulera du Lundi 21 Février au Vendredi 4 Mars.

La reprise des accueils du Mercredi est prévue le 19 Janvier de 13h30 à 17h

Pour tous renseignements veuillez contacter le Service Jeunesse de la Mairie au : 03 27 44 89 15 ou 06 86 23 38 06

Par mail : benaiche.o@ville-escaudain.fr

QUARTIERS

CONCOURS DES MAISONS FLEURIES

Moins de participants, mais toujours beaucoup de créativité pour les 19 passionnés de fleurs inscrits au concours des maisons fleuries. De plus en plus d'«éco-jardiniers» qui compostent, récupèrent l'eau et privilégient les vivaces. Ils nous ont offert une jolie balade parfumée et colorée. Contraste agréable avec l'incivisme et le manque de respect du travail quotidien assuré par nos équipes municipales ! Chaque participant a reçu un bon d'achat et les membres de la commission ont servi le verre de la convivialité « avec modération » pour clore cette sympathique manifestation. Les 5 premiers sont : Danuta BISKUP, Jean-Marie COLETTE, Maxime LOIRE, Yves RUFFIN, Céline BONIFAZI.



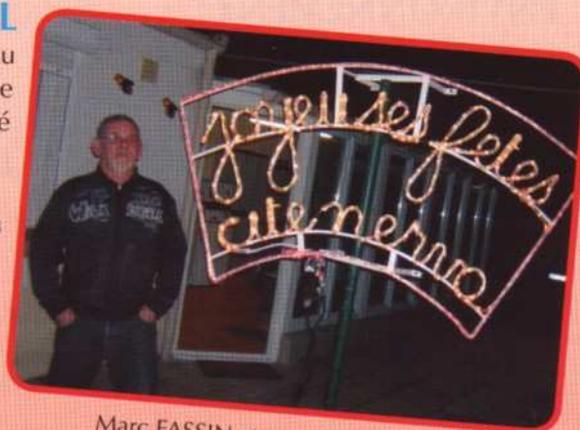
Les récipiendaires et les élus

CONCOURS DES VITRINES ET FAÇADES DE NOËL

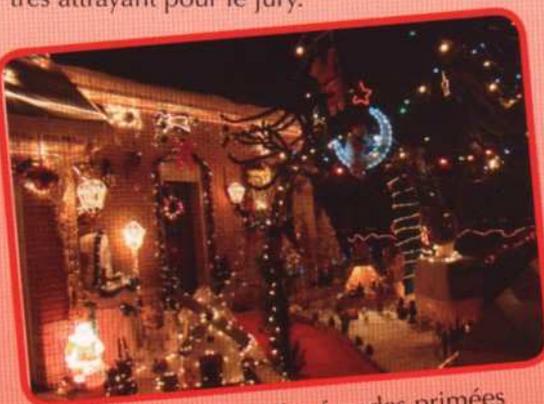
Il a fallu du courage cette année aux habitants pour participer au concours des façades et vitrines de Noël. En effet, la météo n'était pas de la partie durant les mois de Novembre et Décembre, ce qui a découragé beaucoup d'habitants.

La municipalité souhaite remercier Monsieur Marc FASSIN pour la fabrication du panneau lumineux installé à l'entrée de la cité Nervo.

Malgré 22 inscrits, la qualité des décorations étaient toujours présente, chacun apporte toujours de nouvelles idées ce qui rend ce concours très attrayant pour le jury.



Marc FASSIN et sa création



Une des très belles façades primées

Cette année, vu le manque de participants, il n'y a pas eu de classement par cité. Chaque participant a reçu un panier garni ou une bouteille de champagne.

Résultats (les 5 premiers) :

Classement pour les habitants :

- 1er Ex éco : Monsieur Jean WALKOWIAK
- 1er Ex éco : Monsieur Marc FASSIN
- 3ème : Madame Nicole MATTU
- 4ème : Madame Marie-Laure BLIVET
- 5ème : Monsieur Laurent PARYS

Classement pour les commerçants :

- 1er : La Pensée
- 2ème : Aux Douceurs du Palais
- 3ème : Pilou Coif
- 4ème : Au Fin Gourmet
- 5ème : Nature'l

FINANCES

BUDGET SUPPLÉMENTAIRE 2010

Le Budget Supplémentaire 2010 a été adopté à l'unanimité par le Conseil Municipal lors de la séance du 16 Novembre dernier, selon les équilibres suivants :

	DEPENSES (en €)	RECETTES (en €)
Section d'Investissement		
Restes à réaliser	1 026 000,00	729 766,00
Résultat reporté	290 766,96	
Propositions nouvelles y compris compte 1068	1 531 595,00	2 118 595,96
TOTAL	2 848 361,96	2 848 361,96
Section de Fonctionnement		
Restes à réaliser	74 243,00	
Résultat reporté		1 419 505,20
Propositions nouvelles	1 388 194,20	42 932,00
TOTAL	1 462 437,20	1 462 437,20
TOTAL DU BUDGET	4 310 799,16	4 310 799,16



SANTÉ - ENVIRONNEMENT SÉCURITÉ..

SANTÉ



à DENAIN :

Le service Prévention Santé de Valenciennes/Secteur de Denain organise au 130 rue de la Pyramide

Des consultations de dépistage des infections sexuellement transmissibles (I.S.T. / SIDA) sans rendez-vous, anonymes et gratuites les Lundis de 11h à 14h et les Mercredis de 13h30 à 16h30

Une consultation vaccination les Mercredi de 13h30 à 16h30 sans rendez-vous

Des professionnels médico-sociaux vous recevront en toute confidentialité.

Pour toute information complémentaire, vous pouvez les joindre au 03.27.33.55.62

ENVIRONNEMENT



vous invite à :

AGIR POUR L'ENVIRONNEMENT

Chacun d'entre nous désire, à son niveau, faire un geste pour l'environnement.

Pourquoi ne pas commencer par faire son compost ?

Nos poubelles d'ordures ménagères contiennent énormément de matières compostables : épluchures de légumes, restes de repas, déchets verts. Collectés en camion avec les autres déchets, ils finissent le plus souvent en fumée. La matière organique et les éléments fertilisants sont alors irrémédiablement perdus, tout en occasionnant au passage des frais importants de collecte et de traitement à la collectivité, et finalement, à travers les impôts, à chacun d'entre-nous. Que du gâchis

Pourtant une alternative simple existe depuis des siècles : rendre au sol ce qu'il nous a donné en compostant ses déchets organiques.

Faire son compost, c'est perpétuer le cycle naturel de la matière organique, c'est transformer une partie de ses déchets en un terreau fertile pour son jardin, c'est lutter contre le changement climatique, c'est réduire le coût de collecte et de traitement des déchets, c'est agir efficacement pour préserver l'environnement.

Remarque : Pour composter, on peut utiliser une compostière que l'on a fabriquée soi-même, mais pour ceux qui préfèrent en avoir une en kit, la Communauté d'Agglomération de La Porte du Hainaut propose deux modèles à prix très réduit (moins 70%) :

14 € pour une compostière de 400 litres (pour les jardins de moins de 300 m².)

21 € pour une compostière de 800 litres (pour les jardins de plus de 300 m².)

Pour toute information complémentaire, n'hésitez pas à contacter le point infos déchets de la CAPH au numéro vert suivant :

0800 775 537.

« Composter, c'est facile » est une action du Programme Local de Prévention des déchets.



INTEMPÉRIES

La neige, qui nous a surpris, exige une présence dès 4h du matin sur le terrain des services techniques de la ville pour sécuriser les grands axes et les abords des établissements publics.

LE MAJOR DE POLICE D'ESCAUDAIN QUITTE SES FONCTIONS

Afin de le remercier pour tous les services rendus sur la ville d'Escaudain, Monsieur Jacky LAURE, Maire et son Adjoint à la sécurité Jean-Charles WERY l'ont convié à une petite réception. Madame la Commissaire Principale Christine MORISSON, présente pour l'occasion, en a profité pour présenter son successeur, le Brigadier Chef Didier QUINCHON.



Le Major de Police Kader HAMMADI a pris sa retraite en Septembre dernier.

EN 2011, RÉUSSISSONS NOTRE RECENSEMENT !



Le recensement en 2011, quand et comment ?

Escaudain, comme toutes les communes de moins de 10.000 habitants, fait l'objet d'une enquête de recensement exhaustive tous les cinq ans auprès de l'ensemble de sa population. Dans notre ville, l'enquête se déroulera **du 20 janvier au 19 février 2011**.

Vous allez recevoir la visite d'un agent recenseur, il sera muni d'une carte officielle tricolore sur laquelle figurent sa photographie et la signature du Maire. Il vous remettra les documents suivants : une feuille de logement, un bulletin individuel pour chaque personne vivant habituellement dans le logement recensé, ainsi qu'une notice d'information sur le recensement et sur les questions que vous pouvez vous poser.

L'agent recenseur peut vous aider à remplir les questionnaires. Il les récupèrera lorsque ceux-ci seront remplis. Si vous êtes souvent absent de votre domicile, vous pouvez confier vos questionnaires remplis, sous enveloppe, à un voisin qui les remettra à l'agent recenseur, ou les retourner à la Mairie avant la fin de l'enquête annuelle, le 19 février 2011.

Le recensement, un acte civique, obligatoire et utile pour tous.

Votre participation est essentielle. Pour que les résultats du recensement soient de qualité, il est indispensable que chaque personne enquêtée remplisse les questionnaires qui lui seront fournis par les agents recenseurs.

Les résultats du recensement éclairent les décisions publiques en matière d'équipements collectifs (écoles, hôpitaux, etc...). C'est pourquoi la loi rend obligatoire la réponse à cette enquête.

Vos réponses resteront confidentielles. Elles sont protégées par la loi. Elles seront remises à l'Insee pour établir des statistiques rigoureusement anonymes, et ne peuvent donner lieu à aucun contrôle administratif ou fiscal.

Je vous remercie par avance de votre participation et du bon accueil que vous réserverez aux agents recenseurs lors de l'enquête.

PASSAGE À LA TÉLÉ TOUT NUMÉRIQUE



Le numérique, qu'est-ce que c'est ?

Le passage à la télé numérique, c'est l'arrêt de la diffusion analogique des chaînes reçues par l'antenne râteau (TF1, France 2, France 3, Canal+, France 5/Arte et M6), et son remplacement par la TNT (Télévision Numérique Terrestre).

L'avantage du numérique ?

+ de chaînes (jusqu'à 18 chaînes nationales gratuites), + de qualité (meilleure qualité de réception d'image et de son).

Que va-t-il se passer ?

A partir du 1er Février 2011, dans le Nord Pas-de-Calais, la diffusion analogique s'arrêtera.

Qui est concerné ?

Vous êtes concerné(e) si vous recevez sur un poste au moins, la télévision via une antenne râteau ou une antenne extérieure.

Vous n'êtes pas concerné(e) si vous recevez la télévision avec une parabole, par une Box ADSL, par le câble ou la fibre optique et si aucun de vos postes n'est relié à une antenne râteau.

Que faut-il faire ?

Vérifier si chacun de vos postes peut recevoir les signaux numériques. Si ce n'est pas le cas :

Avec une antenne râteau ou intérieure : Installer un adaptateur TNT externe sur chaque poste (entre 20 et 100 €)

Avec une parabole : Orienter sur le satellite Astra ou AB3 couplé avec un adaptateur

Avec une Box ADSL, le câble ou la fibre optique : Les chaînes gratuites de la TNT sont déjà incluses

A qui m'adresser ?

Choisissez des professionnels agréés (magasins et antennistes) qui ont signé la charte de confiance « tous au numérique ». Pour connaître leur liste : www.tousaunumerique.fr ou 0 970 818 818.

Ai-je droit à une aide ?

Aide financière pour les foyers recevant aujourd'hui exclusivement la télé à 6 chaînes par une antenne râteau, sous certaines conditions de ressources (conserver précieusement vos justificatifs et factures).

Aide technique, accompagnement renforcé pour les foyers vulnérables face aux changements technologiques (personnes de plus de 70 ans et/ou souffrant d'un handicap >80% : mise en service et réglage du poste principal, à domicile et sur rendez-vous).

Pour bénéficier de ces aides ou connaître précisément leurs conditions d'attribution contacter le 0 970 818 818.

Plus d'informations sur : www.tousaunumerique.fr ou au 0 970 818 818.

TÉLÉTHON 2010



Pour la 2ème année consécutive, les associations se sont unies pour participer au Téléthon. La mobilisation a été organisée le 4 Décembre à la salle de la Jeunesse. En partenariat avec la ville d'Escaudain, le club des supporters du football, le club de gymnastique féminine « Atout Forme », le Tennis de Table, la Force Athlétique, le Cercle Laïque, l'Harmonie et l'école de danse ont fait appel à la solidarité de chacun afin de lutter contre les myopathies.

Chaque association proposait une activité sportive ou vendait des tartes, objets décoratifs, . Pour agrémenter la journée en musique et en danse, un mini concert avait été improvisé par l'harmonie, une exhibition de country a été présentée par Atout Forme et en clôture l'école de danse a présenté quelques chorégraphies de chacun de ses groupes.

Cette manifestation a permis de récolter 1 170 €, somme qui a été reversée à l'AFM.



Lâcher de ballons des élèves, organisé par le Cercle Laïque

MANIFESTATIONS A VENIR.....



JANVIER

- Vendredi 14 : Cérémonie des vœux à la population (salle de la Jeunesse)
- Du 21 au 29 : Exposition « Rencontres d'Artistes » (Foyer Jacques Brel)
- Mercredi 26 : Réception des nouveaux votants Escaudinois (salle du Conseil Municipal)
- Samedi 29 : Spectacle cabaret (salle de la Jeunesse)



FEVRIER

- Vendredi 4 : Réception des nouveaux Escaudinois (salle du 3ème Age)
- Samedi 12 : Trivial Pursuit du Cercle Laïque (Foyer Jacques Brel)
- Du 26 au 27 : Tournoi de basket masculin - catégories Poussins et Benjamins (salle Allende)



MARS

- Samedi 5 : Soirée dansante du comité des fêtes de la cité Nervo (salle de la Jeunesse)
- Samedi 12 : Loto du club d'athlétisme (salle de la Jeunesse)
- Du 14 au 25 : Exposition « Soleil Levant » (Foyer Jacques Brel)
- Samedi 19 : Tournoi de jeu vidéo (Clubhouse du football)
- Dimanche 20 : Randonnée cyclo printanière (départ du stade)
- Du 25 au 27 : Euromondiales (salle de la Jeunesse)



AVRIL

- Du 2 au 3 : Championnats de France de Force Athlétique (salle Allende)
- Dimanche 3 : Parcours du Cœur (Départ du jardin public)
- Dimanche 3 : Concert de Printemps de l'Harmonie (salle de la Jeunesse)
- Du 9 au 10 : Open de Billard (salle Salengro)
- Du 14 au 15 : Rencontres « Musicoles » (salle de la Jeunesse)
- Du 23 au 25 : Tournoi international de basket – catégorie minimales (salle Allende)
- Dimanche 24 : Jour du souvenir des Déportés (Monument aux morts)

LA TRIBUNE DES GROUPES.....

U.N.I.C.

Le groupe UNIC vous présente ainsi qu'à votre famille, ses meilleurs vœux pour l'année 2011.

Que pouvons-nous attendre de 2011 ? Les effets de la réforme des collectivités vont se faire ressentir de plus en plus !

● **70% du budget de la commune, rappelons-le, repose sur des subventions** ce qui est énorme et ne donne que très peu de marge de manœuvre. Le manque de ressources fiscales dû à la mise en place tardive de plans dynamiques d'accessions à la propriété (qu'il aurait fallu anticiper il y a 10 ou 15 ans) l'absence de mixité sociale sont de toute évidence un échec de la politique menée par l'alliance PC/Républicains/PS.

● M. le Maire, à juste titre, nous explique **qu'il faut faire des économies !** Mais y a-t-il, sérieusement un plan d'actions programmé pour maîtriser les charges de gestion afin de sauver la commune et de ne pas augmenter les impôts ? Un exemple parmi tant d'autres : Lorsque le CCAS organise le repas des anciens, **beaucoup d'élus et leurs conjoints y participent gratuitement !** A contrario, le CCAS en difficultés financières vient de se voir attribuer, en novembre 2010, un budget supplémentaire de 40 000 € afin de faire face aux demandes croissantes des familles Escaudinoises en difficulté (à ce propos d'ailleurs, les barèmes d'attribution ne correspondent plus à l'actualité économique et sociale et bon nombre de familles en sont exclues). Commençons donc par balayer devant notre propre porte et faisons preuve de bon sens et d'égalité face à la population de qui ont exigé bon nombre de sacrifices.

Après tout, il n'y a pas de petites économies. L'UNIC est pour une véritable politique à long terme de restriction mais pour tout le monde !! **Il ne doit pas y avoir de privilège.**

● **Centre de Déchets (Produits issus du BTP) à proximité d'Escaudain (Erre) :** l'UNIC est contre ce projet qui va sans conteste apporter des nuisances qui s'ajouteront à celles qui existent actuellement (Centrale d'Hornaing/RECYDEM...) et sur un secteur déjà très marqué par des problèmes de santé.

● **Piscine :** Inaugurée le 18 décembre. Belle réalisation ! Ouverture le 3 janvier 2011. Espérons que la population sera au rendez-vous !

« A cette époque où tout augmente, nous sommes heureux d'apprendre que les kms, les mètres et les centimètres n'ont pas variés depuis le dernier septennat ». Coluche.

F. Dufour, I. Pierin, G. Decamps

LE NOUVEL ELAN ESCAUDINOIS

L'ensemble des élus du groupe Le Nouvel Élan Escaudinois vous présente de très bonnes fêtes de fin d'année et tous ses vœux pour l'année 2011 à vous-même, votre famille et vos amis.

Le Nouvel Élan, formation d'opposition, suit tout au long de l'année les actions de la majorité PC/PS. En 2010, nous vous avons communiqué des informations les plus claires possible. En mettant le doigt principalement sur les erreurs de développement de notre ville, et en mettant en garde sur les aspects budgétaires et financiers, sur la gestion de la ville et de son avenir et sur l'endettement considérable.

Nous avons voté les derniers budgets, car ces derniers ne présentaient pas d'emprunts nouveaux. Mais nous serons toujours vigilants afin que la dette, déjà si considérable, n'augmente pas. Notre commune est déjà très dépendante des dotations de l'état et aussi, mais dans une moindre mesure des dotations régionales, départementales et de la communauté de communes.

Néanmoins, ne sombrons pas dans le pessimisme. Le fait que la commune n'ait pas contracté d'emprunt depuis 2 ans, permet à la ville de commencer à diminuer l'encours de la dette de manière significative, ce gain avoisine les 50 000 € par an pour les quatre prochaines années et cela en intégrant le remboursement du prêt contracté pour la rénovation de la piscine.

Si la majorité PC/PS garde la même ligne de conduite, ce désendettement permettra d'amortir les éventuelles baisses de dotations, de maintenir le personnel communal à son niveau actuel et le service à la population, de continuer son action vers les associations et les plus démunis.

Et aussi d'agir sur les problèmes de sécurité et d'environnement. Car il est temps d'engager la conversion écologique de notre ville.

Nous avons la volonté d'être **une opposition active et utile pour les Escaudinois.**

Nous le serons encore en 2011.

Vos élus, Jean-Louis Foulon, Muriel Buisine, José Gamez